

06

SEGURIDAD INTRÍNSECA
INTRINSIC SAFETY
SÉCURITÉ INTRINSÈQUE
EXSCHUTZ
SICUREZZA INTRINSECA
SEGURANÇA INSTRINSECA
ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ



■ COMUNICACIÓN / COMMUNICATION / COMMUNICATION / KOMMUNIKATION / COMUNICAZIONE / COMUNIÇÃO / СВЯЗЬ



RADIOTRASMISOR INTRÍNSECAMENTE SEGURO
INTRINSICALLY-SAFE TWO-WAY-RADIO
RADIO-TRANSMETTEUR INTRINSÈQUEMENT SÛR
EXPLOSIONSGESCHÜTZTES HANDFUNKGERÄT

■ **MASTEREX 79788**

COMUNICACIÓN EN LAS ZONAS EX

El Radiotransmisor MasterEX 79788 cumple con las últimas normas y puede usarse en áreas con evaluaciones de protección Ex II 2G Ex ia IIC T4 en las Zonas 1 y 2, de acuerdo con las directivas ATEX.

Esta radio profesional opera en banda de frecuencia VHF 136-174 MHz. El poder de transmisión de la radio se ha limitado a 1 vatio por seguridad en el trabajo en las áreas potencialmente explosivas y la iniciación de llamadas a grandes distancias.

Además, el MasterEX 79788 cumple con IP68 y por consiguiente satisface las altas demandas industriales en robustez y fiabilidad, particularmente en áreas de riesgo Ex.

Los sistemas piloto de tonos CTCSS y DCS y los modos de señal con cinco-tonos garantizan que la

RADIOTRASMITENTE INTRINSECAMENTE SEGURO
RÁDIO TRANSMISSOR INTRINSECAMENTE SEGURO
ВЗРЫВОБЕЗОПАСНОЕ ДВУХКАНАЛЬНОЕ РАДИО

comunicación es segura previniendo la interferencia de otra comunicación de radio.

El MasterEX 79788 está provisto con una variedad de mecanismos para proteger al trabajador solitario. El sensor de posición integrado habilita la supervisión de ángulos y activará una alarma automática en situaciones de emergencia (interruptor de hombre muerto). Las funciones para protección del trabajador solitario así como el botón de emergencia también permiten activar las alarmas manualmente por el trabajador en situaciones de emergencia.

Todos los parámetros para las funciones del MasterEX 79788 pueden cómodamente ajustarse en un PC usando el juego de software correspondiente y también pueden salvarse para programar diversas unidades. El trabajo es así minimizando y se asegura que todas las radios armonizan entre sí.

COMMUNICATION IN EX-AREAS

The Two-way-radio MasterEX 79788 meets the latest standards and can be used in areas with protection assessments Ex II 2G Ex ia IIC T4 in Zone 1 and 2, according to the ATEX directives.

This professional radio operates in frequency band VHF 136-174 MHz. The radio's transmission power has been limited to 1 watt for safe working in potentially explosive areas and initiating calls even over large distances.

In addition, the MasterEX 79788 complies with IP68 and therefore satisfies high industrial demands on ruggedness and reliability, particularly in ex-hazardous areas.

The CTCSS and DCS pilot tone systems and the five-tone signalling mode guarantee that communication

is secure thus preventing interference from other radio communication.

The MasterEX 79788 is equipped with a variety of mechanisms to protect lone workers. The integrated position sensor enables the monitoring of angles and will in emergency situations trigger an automatic alarm (dead-man's switch). The functions for protecting lone workers as well as the emergency button also allow manual alarms to be triggered by workers in emergency situations.

All parameters for the MasterEX 79788 functions may be comfortably set on a PC using the corresponding software kit and can also be saved for programming several units. Thus minimizing work and ensuring that all radios harmonize with each other.

COMMUNICATION DANS LES ZONES EX

Le Radio-transmetteur MasterEX 79788 répond aux normes les plus récentes et est utilisable, conformément aux directives ATEX, avec un niveau de protection Ex II 2G Ex ia IIC T4, dans les zones 1 et 2.

Cet appareil de radiocommunication professionnel fonctionne sur bande de fréquence VHF 136-174 MHz. La puissance d'émission de ce portatif radio est limitée à 1 watt, vous permettant ainsi de travailler en toute sécurité en zones explosibles et d'établir des connexions radio également sur de longues distances.

Le MasterEX 79788 répond en outre à l'indice de protection IP68 et satisfait ainsi aux exigences industrielles élevées en termes de robustesse et de fiabilité, particulièrement en zones explosibles.

Les systèmes de squelch à tonalités codées CTCSS et DCS et la signalisation 5 tons des modes de codage garantissent une communication sûre et empêchent que d'autres utilisateurs n'entendent vos échanges.

Le MasterEX 79788 est équipé de dispositif d'alarme pour travailleur isolé. Le capteur de position intégré permet de surveiller les mouvements et déclenche en cas d'urgence une alarme automatique (mode homme mort). Des alarmes volontaires peuvent également être déclenchées par des travailleurs en situation d'urgence via la fonction DATi (Dispositif d'Alarme pour Travailleur isolé) ou via la touche d'appel de secours.

Tous les paramètres des fonctions du MasterEX 79788 se règlent confortablement sur PC à l'aide du kit logiciel et peuvent être mémorisés pour la programmation d'autres appareils. Cela vous permet de gagner du temps et de vous assurer que tous les portatifs fonctionnent à l'unisson.

■ **ACCESORIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖR / ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**

COD.	
79790	Cable programación / Programming cable / Câble de programmation
79793	Adaptador para USB / Adapter for USB / Adaptateur pour USB



■ **REPUESTOS / SPARE PARTS / RECHANGES/ ERSATZTEILE/ ACCESSORI / ACESSORIOS / ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**

COD.	
79814	Batería / Battery / Batterie



* **G12: GARANTÍA 12 MESES / 12 MONTHS OF WARRANTY / 12 MOIS DE GARANTIE / 12 MONATEN GARANTIE / 12 MAANDEN GARANTIE / 12 MESI DI GARANZIA / 12 МЕСЯЦЕВ ГАРАНТИЯ**

06

SEGURIDAD INTRÍNSECA
INTRINSIC SAFETY
SÉCURITÉ INTRINSÈQUE
EXSCHUTZ
SICUREZZA INTRINSECA
SEGURANÇA INSTRINSECA
ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЙ



■ COMUNICACIÓN / COMMUNICATION / COMMUNICATION / KOMMUNIKATION / COMUNICAZIONE / COMUNICAÇÃO / СВЯЗЬ

Zonas / Zones

1, 2 GAS / GAZ

* G12

COD.

79788



■ MASTEREX 79788

El MasterEx 79788 es un radiotransmisor para la comunicación inalámbrica en las zonas EX.

- LCD 255 canales

Datos Ex:

Designación ATEX:
 Ⓢ II 2 G Ex ia IIC T4

Certificado del tipo de examinación:

ZELM 06 ATEX 0318

Equipamiento:

- Unidad de radio MasterEx 79788
- Batería-Ex Ex-AM MasterEx 79788
- Pinza para cinto para el MasterEx 79788
- Manual de instrucciones

The MasterEx 79788 is a license and charge-free two-way radio for wireless communication in Ex-hazardous areas.

- LCD 255 channels

Ex-data:

ATEX marking:
 Ⓢ II 2 G Ex ia IIC T4

Type examination certificate:

ZELM 06 ATEX 0318

Standard delivery:

- Radio unit MasterEx 79788
- Ex-battery Ex-AM 79788
- Belt clip for MasterEx 79788
- Operating instructions

Le MasterEx 79788 est un radiotransmetteur pour la communication inalámbrica dans les zones EX.

- LCD 255 canaux

Renseignements Ex:

Marquage ATEX:
 Ⓢ II 2 G Ex ia IIC T4

Certificat du type de test:

ZELM 06 ATEX 0318

Equipement:

- Unité de radio MasterEx 79788
- Batterie-Ex Ex-AM MasterEX 79788
- Pince de ceinture pour le MasterEx 79788
- Manuel d'instructions

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION / DÉTAILS TECHNIQUES

Rango de frecuencia / Frequency range / Eventail de fréquences	136 - 174MHz
Canales / Channels / Canaux	LCD 255 canales (no 16) / Non LCD 16 Channels, LCD 255 channels / LCD 255 canaux (no 16)
Anchura de canal / Channel spacing / Longueur de canal	12.5 kHz / 25 kHz
Método commutación / Communication method / Méthode de commutation	Simplex / semi duplex
Impedancia de antena / Antenna resistance / Impédance de l'antenne	50 Ω
Antena / Antenna / l'antenne	Whip / stubby
Micrófono / Microphone / Microphone	Micrófono de condensador interno / Internal condenser microphone / Microphone à condensateur interne
Batería / Battery / Batterie	1800mAh Recargable de litio / 1800mAh Rechargeable lithium / 1800mAh Rechargeable de lithium
Voltaje operativo / Operating voltage / Tension de fonctionnement	7.4V DC
Corriente (nominal) / Current drain (nominal) / Courant (nominal)	40mA
Protección IP / IP protection / Protection IP	IP68
Temp. ambiente / Ambient temp / Temp. ambiante	-20° to +55°C
Autonomía / Autonomy / Autonomie	14.5 horas / 14.5 hours / 14.5 heures
Designación ATEX / ATEX marking / Marquage ATEX	Ⓢ II 2 G Ex ia IIC T4
Dimensiones / Dimensions / Dimensions	59.5(W) x 130(H) x 37(D)
Peso / Weight / Poids	277g con batería y aéreo / 277g with battery and aerial / 277g À batterie et aérien
TRANSMISOR / TRANSMITTER / TRANSMETTEUR	
Potencia / Power / Puissance	1W
Modulación / Modulation / Modulation	8K0G3E/16K0G3E
Método oscilación / Oscillator method / Méthode oscillatoire	PLL
Frecuencia de estabilidad / Frequency stability / Stabilité de fréquence	2.5PPM
Máxima desviación / Maximum deviation / Écart maximal	±2.5 kHz(mínima)/ ±5 kHz(amplia) / ±2.5 kHz(Narrow)/ ±5 kHz(Wide) / ±2.5 kHz(minimum) / ±5 kHz(large)
Distorsión sonido / Sound distratation / Distorsion sonore	< 5% (1 kHz 60%)
RECEPTOR / RECEIVER / RÉCEPTEUR	
Tipo receptor / Receiver type / Type récepteur	Double Super Heterodyne
Sensibilidad / Sensitivity / Sensibilité	-0.25uV (12dB SINAD)
Frecuencia de estabilidad / Frequency stability / Stabilité de fréquence	2.5PPM

Si no encuentra el artículo que necesita, consúltenos en info@egamaster.com o en www.egamaster.com
 If you can't find the item you look for, please ask us in info@egamaster.com or in www.egamaster.com
 Si vous ne trouvez pas l'article que vous desirez, consultez-nous à info@egamaster.com ou à www.egamaster.com

